



## 使用条款

属于

**Learnship Networks GmbH, Stolberger Straße 374, 50933 Cologne, Germany**

及其依《德国证券公司法》(AktG) 第 15 条规定下之任何子公司和/或附属公司。

(以下简称“Learnship”)

用于

使用 Learnship 的互联网学习应用程序，无论是网站或是移动设备（统称为“学习平台”）和其他 Learnship 服务——包括浏览网站（统称为“服务”）

Learnship 于在线解决方案框架下提供继续教育和培训领域的课程和其他服务，如在线面对面培训、混合学习和/或自定进度学习。除了商业外语培训外，Learnship 也为员工提供跨文化培训。

Learnship 的客户通常为雇主，通过 Learnship 为其员工预订培训、继续教育和高级培训服务。客户的员工、客户指定的其他受益人，以及客户端的专案负责人（如人力资源经理）（以下简称“用户”）等使用学习平台来访问 Learnship 所提供的这些服务。用户也可以是以个人购买方式获得 Learnship 的服务或浏览网站的人。

在学习平台上注册的用户有机会参加 Learnship 提供的评估、课程和/或培训计划（以下简称“培训计划”）。相应的培训计划由 Learnship 通过学习平台提供。

### 1. 合同标的

以下使用条款规范了用户对学习平台的使用以及向用户提供的任何其他服务，并补充了 Learnship 的一般条款 (GTC)，这些条款可在 <https://www.learnship.com/en/terms-conditions/> 上找到，在客户和 Learnship 无另行约定的前提下，适用于服务的购买和履行。



## 2. 授权用户/注册/数据处理

只有通过 Learnship 注册为用户的自然人，在遵守本使用条款之前提下才被授权使用学习平台。然而，这并不构成使用网站和提供的学习平台的权利。

使用学习平台需要拥有 Learnship 用户的“帐户”。帐户可以由用户、用户的雇主或 Learnship 授权使用学习平台的人员，以单独注册的方式创建。在为未成年人注册时，其法定监护人必须先同意使用学习平台。作为注册过程的一部分，用户在注册时得承诺提供真实和完整的数据细节，尤其是他们有效的电子邮件地址。如有疑问，Learnship 有权要求证明所提供信息之准确性。

用户的个人数据根据 Learnship 隐私声明收集和处理，可在 <https://www.learnship.com/en/european-privacy-policy/> 下查阅。

唯有当 Learnship 确认注册，或通过学习平台接受/默认用户注册以提供服务和培训项目时，基于本使用条款与 Learnship 缔结的用户协议才会被视为签订完成。Learnship 有权随时终止用户协议，无需另行通知或说明理由。

## 3. Learnship 之服务

用户可免费取得学习平台及 Learnship 服务的访问权限，但仅在 Learnship 的技术、运营和财务可能性框架内授予。因此，用户无权访问服务和组织某些培训计划。在这方面，参加培训计划所需的硬件和互联网访问所需的费用需由用户自行负责。

Learnship 保留随时终止其服务并更改所提供服务的性质和范围之权利。当学习平台上提供的服务停止或对学习平台进行重大更改时，用户将在合理的时间内通过电子邮件和/或在注册时事先得到通知，并有权反对这些更改。该异议使双方都有权立即终止相应的用户协议。

## 4. 使用者之义务



## (1) 使用者账户

用户承诺 (1.) 不会将在用户帐户注册期间分配给用户的密码和/或由用户确定的密码传递给第三方；(2.) 保持账户信息的时效性并防止此类信息被第三方访问；(3.) 在每堂课结束时注销用户帐户。用户全权负责维护其帐户和密码的机密性和安全性。当合理怀疑密码被未经授权的第三方使用时，Learnship 有权阻止访问其学习平台。该用户将被告知此事，并将被分配一个新的密码。

## (2) 可接受的服务使用和禁止行为

用户不得将 Learnship 的服务用于商业目的，只能用于个人用途，并在 Learnship 对其服务的预期用途范围内使用。

禁止使用帐户读取、存储或传递其他用户的个人数据或用于学习平台预期用途以外的目的。

在使用 Learnship 服务和学习平台时，用户不得在数据载体上发送或存储任何类型或性质、大小或数量而可能会损害 Learnship 计算机系统或第三方计算机系统功能或侵犯第三方的权利的数据（如病毒、垃圾电子邮件等）。

特别是但不限于，用户同意不得使用服务来：

- a. 上传、下载、张贴、发送电子邮件、传输、存储、分享、导入或以其他方式提供任何非法、骚扰、威胁、有害、侵权、诽谤、中伤、辱骂、暴力、淫秽、粗俗、侵犯他人隐私，仇恨、种族或民族攻击、机密或其他令人反感的不良内容；
- b. 跟踪、骚扰、威胁或伤害其他用户或 Learnship 人员；
- c. 假装成非用户本人的其他任何人或任何实体，用户不得冒充或歪曲自己为另一个人、另一实体、另一用户、Learnship 员工或公民或政府领导人，或以其他方式误导用户与某人或实体的关系；
- d. 从事任何侵犯版权或其他知识产权的行为（包括上传任何用户无权上传的内容），或违反保密、雇佣或保密协议披露任何商业秘密或机密信息；
- e. 改编、下载、修改、广播、逆向工程、复制、发布、修改、传播、展示、传输或以其他方式复制、披露和/或分发服务上的任何 Learnship 内容和材料，除非得到 Learnship 的特别授权；



- f. 发布、发送、传输或以其他方式提供任何未经请求或未经授权的电子邮件信息、广告、促销材料、**垃圾邮件**或连锁信，包括但不限于批量商业广告和信息公告。
- g. 发布、发送、传输或以其他方式提供任何未经请求或未经授权的电子邮件信息、广告、促销材料、**垃圾邮件**或连锁信，包括但不限于批量商业广告和信息公告。
- h. 上传、发布、发送电子邮件、传输、存储或以其他方式提供任何含有病毒或任何其他旨在损害、干扰或限制服务（或其任何部分）或任何其他计算机软件或硬件正常运行的计算机代码、文件或程序的材料。
- i. 干扰或破坏服务（包括通过任何自动化方式访问，如脚本或网络爬虫），或连接到服务的任何服务器或网络，或服务相连的网络的任何政策、要求或规定（包括任何未经授权的访问、使用或监测其上的数据或流量）。
- j. 在任何时候、以任何理由对服务的其他用户所分享的内容进行截图。
- k. 计划或从事任何非法活动；和/或
- l. 收集和储存服务的其他任何用户之个人信息，以用于上述任何被禁止的**相关**活动。

## 5. 知识产权

在本用户协议的范围内，Learnship不将任何版权和/或其他知识产权转让给用户。尤其是对于用户参加培训计划时所得或访问的服务材料和内容，用户并不会获得任何权利。除非在个别情况下Learnship另有明确规定，否则这些内容及其所有权归Learnship及其许可方所有。

Learnship 尊重他人的知识产权，并要求用户也同樣尊重。若符合法律规定，Learnship会对涉嫌侵权的通知作出回应，此类通知应通过 [legal@learnship.com](mailto:legal@learnship.com) 向 Learnship 的法律部门报告。

## 6. 违反义务的后果/赔偿

若注册用户违反本使用条款中提及的任何义务，Learnship 有权在不事先通知的情况下立即阻止和停用用户的帐户，删除内容；或者在明显滥用帐户、侵犯第三方权利或使用行为的情况下，立即将其删除，并采取其他**适当**措施保护自身、其服务和/或学习平台免受此类违规行为的侵害。这同样适用于对此类违规行为有足够合理怀疑的情况。

如果出现应受谴责的违约行为，用户应负责向Learnship赔偿由此引起的所有损失。在这种情

况下，用户也应赔偿 Learnship 免受第三方的任何正当索赔，包括由法律辩护而产生的实际费用。我们保留所有其他索赔的权利。

## 7. 法律责任

- (1) Learnship 应始终使用合理的技能和谨慎的态度确保学习平台及其网页上提供最新、最正确、和最完整的信息，并在其所知范围内创建自己的内容。然而，Learnship 不承担其准确性、完整性或最新性之责任，也不对其合法性或第三方提供的内容负责。

此外，Learnship 针对其特定的服务范围或所提供的培训项目，不保证提供无误和不间断的服务。特别是，Learnship 也不保证用户能获得成功的学习经验。

对于这些第三方内容，根据《德国电信媒体法》（TMG）第8至10条之规定，Learnship 不承担任何责任，也无法全面检查和/或监督第三方上传或发布的内容的合法性，或调查其是否有非法活动的情况。这也适用于超链接。Learnship 并不将这些视为自己的内容。

- (2) 无论基于何种法律理由，Learnship 对其、其法定代表人或其各自的替代代理人所造成的损害所承担的责任--以下述情况为限：

若因轻微过失而违反了合同关系中产生的重大义务（"基本义务"），Learnship 的责任仅限于在签订用户协议时可预见的、典型用户协议的损失金额。本条款中的 "基本义务" 是指

本用户协议脉络中的"基本义务"意指 履行其义务的首要任务是使正确执行用户协议成为可能，而让用户协议的一方能经常性地依赖这些义务的遵守。

此外，Learnship 对数据的丢失或删除以及因合同义务而产生的非实质性义务的轻微过失不承担责任。

上述责任限制不适用于重大过失或故意不当行为的情况，也不适用于强制性法律责任的情况，特别是在承担担保或对生命、肢体或健康造成有罪伤害的情况下。

## 8. 用户协议的终止/取消

用户可随时通过删除帐户或向 Learnship 发送电子邮件的方式终止本用户协议，无需另行通知。如果终止，Learnship 有权封锁和/或删除用户的相应帐户及其所有内容。

用户终止用户协议并不解除客户对所购服务的支付义务。

## 9. 使用条款的修订/补充/最后条款

无论其法律依据如何，Learnship 有权随时部分或全部修改本使用条款和所引用的其他政策，只要用户不会因此受到不合理的损害。当更改不会造成用户的经济损失时。上述情况总是如此，Learnship 将在合理的时间内，通过在用户注册学习平台时发布通知，提醒用户待定的更改。用户可以对这些更改提出异议。该异议使双方都有权立即终止相应的用户协议。但用户若在变更通知生效日期后继续使用学习平台，则视为同意变更。对修改后的使用条款提出异议的用户，将分别被告知其法律后果。

由这些使用条款引起或与之相关的所有分歧和法律纠纷应仅受德国法律管辖，除了《联合国国际货物销售合同公约》之外。各个国家消费者保护的强制性法规仍不受影响。

若这些使用条款的个别规定无效，不应影响  
其余条款或协议本身的有效性。

本使用条款的英文版本为准，其他任何语言版本仅供参考。